



2024/1215

30.4.2024

**DEĊIŻJONI NRU 1/2024 TAL-KUMITAT KONGUNT STABBILIT BIL-FTEHIM BEJN IL-KOMUNITÀ
EWROPEA U L-KANADA DWAR IL-KUMMERĊ FL-INBEJJED U X-XORB SPIRITUŻ**

tal-4 ta' April 2024

**li temenda l-Annessi I, III (a), III (b), IV (a) u VI għall-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Kanada
dwar il-Kummerċ fl-Inbejjed u x-Xorb Spirituż [2024/1215]**

IL-KUMITAT KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Kanada dwar il-Kummerċ fl-Inbejjed u x-Xorb Spirituż, magħmul f'Niagara-on-the-Lake fis-16 ta' Settembru 2003 ("il-Ftehim"), kif emendat mill-Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv (Comprehensive Economic and Trade Agreement, CETA) bejn il-Kanada, minn naħa, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra, magħmul fi Brussell fit-30 ta' Ottubru 2016 (applikat b'mod proviżorju mill-21 ta' Settembru 2017) u b'mod partikolari l-Artikolu 27(3) tal-Ftehim,

Billi:

- (1) L-Anness I tal-Ftehim jelenka l-prattiki enoloġiċi awtorizzati għall-inbejjed li joriginaw mill-Kanada u mill-Unjoni Ewropea, rispettivament. L-Unjoni Ewropea nnotifikat l-17-il Prattika enoloġika awtorizzata ġdida skont l-Artikolu 6(3) tal-Ftehim. Skont l-Artikolu 9(1) tal-Ftehim, daww il-prattiki jenhtieg li jizdiedu mal-Anness I.
- (2) Skont l-Artikolu 13 tal-Ftehim, l-Unjoni Ewropea għamlet talba lill-Kanada biex jizdiedu xi indikazzjonijiet ġeografici mal-Anness III(a) tal-Ftehim. Il-Kanada rrieżaminat 22 terminu pprezentati mill-Unjoni Ewropea, li jenhtieg li jizdiedu mal-Anness III(a) tal-Ftehim.
- (3) Skont l-Artikolu 13 tal-Ftehim, il-Kanada għamlet talba lill-Unjoni biex jizdiedu xi indikazzjonijiet ġeografici mal-Anness III(b) tal-Ftehim. L-Unjoni Ewropea lestiet l-eżami ta' 15-il terminu pprezentati mill-Kanada, li jenhtieg li jizdiedu mal-Anness III(b) tal-Ftehim.
- (4) Skont l-Artikolu 16 tal-Ftehim, l-Unjoni Ewropea għamlet talba lill-Kanada biex jizdiedu xi indikazzjonijiet ġeografici mal-Anness IV(a) tal-Ftehim. Il-Kanada rrieżaminat terminu pprezentat mill-Unjoni Ewropea, li jenhtieg li jizdied mal-Anness IV(a) tal-Ftehim.
- (5) Skont l-Artikolu 27(3) tal-Ftehim, il-Kanada għamlet talba lill-Unjoni Ewropea biex tiġi aġġornata l-lista tal-korpi kompetenti fl-Anness VI tal-Ftehim,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Fl-Anness I, il-Parti B, jizdiedu l-entrati li ġejjin:

- “38. Karbossimetilċelluloża tas-sodju, flivell massimu ta' użu ta' 0,01 %
39. Dikarbonat ta' dimetil (DMDC), flivell massimu ta' użu ta' 200 ppm
40. Aċidu lattiku
41. Laqx tal-ballut
42. Poligalatturonazi (bħala “pektinażi”), minn *Trichoderma reesei* RF6197
43. Karbonat tal-potassju
44. Poliaspartat tal-potassju, flivell massimu ta' użu ta' 0,01 %
45. Mannoproteini tal-ħmira, flivell massimu ta' użu ta' 0,04 %

46. Fil-Kanada ma hemm l-ebda rekwiżit regolatorju għall-iżdoganar minn qabel ta' għajnuniet għall-ipproċessar jew proċessi fiżiċi li jiġu applikati għall-inbejjed jew għall-ingredjenti li jintużaw għall-manifattura tal-inbejjed, bħal:

- (a) Arjazzjoni jew ossigenazzjoni
- (b) Skambjaturi tal-katjoni għall-aċidifikazzjoni
- (c) Skambjaturi tal-katjoni għall-istabilizzazzjoni tartarika
- (d) Eliminazzjoni tad-diossidu tal-kubrit permezz ta' proċessi fiżiċi
- (e) Reżini ta' skambju joniku
- (f) Il-ġestjoni ta' gass mahlul fl-inbid bl-użu ta' kuntatturi tal-membrana
- (g) Abbinament tal-membrani
- (h) Trattament bi proċessi ta' pressjoni għolja kontinwa
- (i) Trattament bi proċessi ta' pressjoni għolja mhux kontinwa

Madankollu, fil-każijiet kollha, l-inbid li jiġi importat fil-Kanada huwa mehtieg li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-istandard tal-Kanada għall-inbid li jinsab fit-taqsima B.02.100 tar-Regolament dwar l-Ikel u l-Mediċini.”

2. Fl-Anness III(a), tizzied it-taqsima li ġejja:

“FL-UNJONI EWROPEA

It-tabella li ġejja telenka l-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-inbid li joriġinaw mill-Unjoni Ewropea u li huma protetti skont ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*) li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti agrikoli:

Orìgini	Indikazzjoni ġeografika
Spanja	Campo de Cartagena
Spanja	Catalunya
Spanja	Jerez
Spanja	Penedès
Spanja	PRIORAT
Spanja	Sherry
Spanja	Xérès
Franza	Bourgogne Passe-tout-grains
L-Italja	Colli Altotiberini
L-Italja	Colli Asolani
L-Italja	Conegliano Valdobbiadene
L-Italja	Corti Benedettine del Padovano
L-Italja	Olevano Romano
L-Italja	Ormeasco di Pornassio
L-Italja	Prosecco
L-Italja	Riviera del Brenta
L-Italja	Terre dell'Alta Val d'Agri
L-Italja	Torgiano Rosso Riserva
L-Italja	Valcamonica

Orìgini	Indikazzjoni ġeografika
L-Italja	Valtellina Rosso
Ċipru	Commandaria ⁽¹⁾
L-Ungerija	Tokaj/Tokaji

⁽¹⁾ It-terminu ekwivalenti protett fl-UE huwa “Κοσμάνα”.

(*) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

3. Fl-Anness III(b), jiżdiedu l-entrati li ġejjin:

- “BC Gulf Islands
- Beamsville Bench
- British Columbia
- Creek Shores
- Four Mile Creek
- Lincoln Lakeshore
- Niagara Escarpment
- Niagara Lakeshore
- Niagara River
- Niagara-on-the-Lake
- Ontario
- Short Hills Bench
- St. David’s Bench
- Twenty Mile Bench
- Vinemount Ridge”

4. Fl-Anness IV(a), tiżdied it-taqsima li ġeġja:

“It-tabella li ġeġja telenka indikazzjonijiet ġeografici ta’ xorb spirituż li joriġina mill-Unjoni Ewropea u protett skont ir-Regolament (UE) 2019/787 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*) tas-17 ta’ April 2019 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni u t-tikkettar ta’ xorb spirituż:

Orìgini	Indikazzjoni ġeografika	Kategorija tal-prodott
Franza	Calvados Pays d’Auge	Spirti magħmulin mis-sidru u spirti magħmulin mill-perry

(*) Ir-Regolament (UE) 2019/787 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ April 2019 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni u t-tikkettar ta’ xorb spirituż, l-użu tal-ismijiet ta’ xorb spirituż fil-preżentazzjoni u t-tikkettar ta’ oġġetti tal-ikel ohra, il-protezzjoni ta’ indikazzjonijiet ġeografici ta’ xorb spirituż, l-użu ta’ alkohol etiliku u distillati ta’ oriġini agrikola f’xorb alkoholiku, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 110/2008 (ĠU L 130, 17.5.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj>).

5. Fl-Anness VI, il-lista ta' korpi kompetenti hija emendata kif ġej:
- “British Columbia Wine Institute (VQA Rules)” fis-subparagrafu (a) huwa sostitwit bi “British Columbia Wine Association (VQA Rules)”
- Jiżdied it-tielet subparagrafu: “(c) Conseil des Appellations Réservées et des Termes Valorisants”.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fl-ewwel ġurnata tat-tieni xahar wara d-data li fiha l-Partijiet Kontraenti jkunu skambjaw in-noti diplomatiċi li jikkonfermaw il-kompletament tal-proċeduri rispettivi tagħhom meħtieġa għad-dhul fis-sehh tagħha.

Din id-Deciżjoni titfassal f'żewġ kopji bil-lingwi awtentiċi tal-Ftehim previsti fl-Artikolu 40 tal-Ftehim, u kull verżjoni hija awtentika b'mod ugwali.

Magħmul fi Brussell u Ottawa, l-4 ta' April 2024.

Għall-Kumitat Kongunt

Il-Kap tad-Delegazzjoni tal-UE

Il-Kap tad-Delegazzjoni tal-Kanada
